

zarmenak eta pertsona horien jatorriko herrialdearekin egiten diren hitzarmenak. Naziotasun espainiarra ez duten adingabeei dago-kienez, estatuan nahiz erkidegoetan edota nazioarteko hitzarme- netan indarrean diren adingabeei buruzko legeetan ezarritakoari jarraituko zaio.»

2. artikulua

Foru dekretu hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den egun berean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2007ko azaroaren 6an.

Gizarte Ekintzako foru diputatua,
JUAN MARÍA ABURTO RIKE

Ahaldun Nagusia,
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

(I-2044)

tratados internacionales y en los convenios que se establezcan con el país de origen. Para los menores que carezcan de la nacionalidad española se estará a lo dispuesto en las Leyes del Menor vigentes, tanto en el ámbito estatal como en el autonómico, así como en los tratados internacionales.»

Artículo 2

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día siguiente a su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Bilbao, a 6 de noviembre de 2007.

El diputado foral de Acción Social,
JUAN MARÍA ABURTO RIKE

El Diputado General,
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

(I-2044)

Bizkaiko Foru Aldundiaren 198/2007 FORU DEKRETUA, azaroaren 6koa, familien barruko zaintzetarako prestazio ekonomikoa arautzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 19ko 98/2007 Foru Dekretua aldatu duena.

DECRETO FORAL 198/2007, de 6 de noviembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se modifica el Decreto Foral 98/2007, de 19 de junio, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se regula la prestación para cuidados en el entorno familiar.

ZIOEN AZALPENEA

Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 19ko 98/2007 Foru Dekretuak familien barruko zaintzetarako prestazio ekonomikoa arautzen du eta bere 16. artikuluan honako hau xedatu du: «Prestazioa hilerdo ordainduko da eta 12 hileko ordainduko dira urtean. Prestazio ekonomikoa onartzeak eragindako ondorio ekonomikoek atzerako eragina izango dute: laguntzaile ez profesionalaren zerbitzua (dekretu honetan eskatutako betekizunen arabera emana) jaso den hilabetetik aurrera hasiko dira, eta inoiz ez mendekotasunaren balorazioa eskatu den hilabetea baino lehenagotik. Aldez aurretik, onuradunak egiaztatuta egin beharko du zaintzaile ez profesionalak Gizarte Seguratasunaren arloan ezarritako betebeharrak guztiak betetzen dituela.»

Maiatzaren 11ko 615/2007 Errege Dekretuaren bidez mendekotasun-egoeran dauden pertsonen zaintzaileen Gizarte Segurantzaren arautu zen.

Prestazio ekonomiko hau indarrean jarri eta aplikatu ondoren hautemandako beharrezanek berehala betearaztea aholkatzen dute eta, ondorioz, komenigarritzat jo da ordainketa ez atzeratzea Gizarte Segurantzaren arloan xedatutako betebeharrak aurkeztu arte, hori ezartzeak prozesu bat behar baitu.

Horregatik, eta indarrean dagoen arautegia errespetatuz, familien barruko zaintzetarako onartutako prestazio ekonomikoa aurretiaz ordaintzea proposatzen da, betebeharrak betetzeko epe bat emanez eta hori ez betetzeak prestaziorako eskubidea galtzea eragingo duela ohartaraziz, kasu honetan jasotako zenbatekoak itzuli egin beharko direlarik.

Era berean, aldatu egin behar da 5. artikulua, era ezberdinean ulertu ahal delako.

Hori dela bide, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundearen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17. eta 64.3. artikuluan emandako ahalmenak erabiliz, Gizarte Ekintza Saileko foru diputatuak proposatuta eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak 2007ko azaroaren 6ko bilkuran eztabaidatu ondoren, hauxe

XEDATU DA:

1. artikulua

Aldatu egin da ekainaren 19ko 98/2007 Foru Dekretuaren 5. artikulua eta honela idatzita geratuko da:

«5. artikulua—*Onuradunak*

1. Prestazio ekonomiko honen onuradun izan ahalko dute mendekotasuna aitortuta duten pertsonak. Mendekotasun hori honako bi arau hauetan xedatutakoaren arabera izango da: batetik, Bizkaiko Foru Aldundiaren 74/2007 Foru Dekretua, 2007ko apirilaren 24koa, inoren laguntza-beharrak izatea aitortzeko prozedura araut-

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Decreto Foral 98/2007, de 19 de junio, de la Diputación Foral de Bizkaia, regula la prestación para cuidados en el entorno familiar, disponiendo en su artículo 16 que «el pago será mensual abonándose 12 mensualidades, y los efectos económicos del reconocimiento de la prestación se retrotraerán al mes en el que se hubiese recibido el servicio de cuidador no profesional con los requisitos exigidos en el presente Decreto y nunca con efectos anteriores al mes en el que se haya solicitado la valoración de la dependencia. Previamente la persona beneficiaria deberá haber acreditado que el/la cuidador/a no profesional cumple con todas las obligaciones establecidas en materia de Seguridad Social».

Mediante el Real Decreto 615/2007, de 11 de mayo, se reguló la Seguridad Social de los cuidadores de las personas en situación de dependencia.

Las necesidades apreciadas durante la puesta en vigor y aplicación de esta Prestación económica, aconsejan su inmediata ejecución por lo que se considera conveniente no aplazar su pago a la presentación de las obligaciones establecidas en materia de Seguridad Social, cuya implementación conlleva un proceso.

Por ello, y respetando la normativa vigente, se propone el pago anticipado de la prestación para cuidados en el entorno familiar reconocida, concediendo un plazo para el cumplimiento de las citadas obligaciones con el apercibimiento de que el incumplimiento de este requisito será causa de extinción del derecho a la prestación, generándose la obligación de reintegrar las cuantías percibidas.

Asimismo procede modificar el artículo 5 ya que su redacción ha dado lugar a distintas interpretaciones.

En su virtud, y de acuerdo con los artículos 17 y 64.3 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, a propuesta del diputado foral de Acción Social y previa reunión y deliberación del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia en su reunión de fecha 6 de noviembre de 2007,

SE DISPONE:

Artículo 1

Se modifica el artículo 5 del Decreto Foral 98/2007, de 19 de junio, que queda redactado como sigue:

«Artículo 5.—*Personas beneficiarias*

1. Será persona beneficiaria de esta prestación económica, la persona valorada como persona dependiente, conforme a los dispuesto por el Decreto Foral 74/2007, de 24 de abril, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se regula el procedimiento para el reconocimiento de la situación de dependencia, y lo dispuesto

zen duena; eta, bestetik, Mendekotasun egoeran dauden pertsonen autonomia sustatzeko eta horientzako laguntza arautzeko abenduaren 14ko 39/2006 Legeko lehenengo azken xedapena.

2. Honako hauek dira familien barruko zaintzarako prestazio ekonomikoa jaso ahal nahi dutenek bete beharreko baldintzak:

- Mendekotasun egoeratik eragiten diren zaintze lanak laguntza behar duen pertsonaren ohiko bizilekuan egitea.
- Zaintzaileak eman beharreko laguntza eta arreta eta bere prestakuntza egoki izan daitezela laguntza behar duen pertsonarentzat, honen mendekotasun graduaren eta mailaren arabera.
- Etxebizitzan, bizikidetzan eta biziegokitasun egoera egokiak izan behar dira, eman beharreko laguntza garatu ahal izateko.
- Laguntzeko banakako programak prestazio ekonomikoa hau zehaztu behar du.
- Naziotasun espainiarra edo Europar Batasuneko estatu kide batekoa izatea. Naziotasun espainiarra ez daukaten Europar Batasuneko herritarren kasuan, bost urtetan zehar benetan estatuko lurraldean bizi izandakoak izan beharko dira, urte horietako bi eskabidea aurkezten den dataren aurre-urreko urteak izan beharko direlarik.

Mendekotasun egoera aitortu ahal izango zaie ere aurreko lerroaldean sartuta ez dauden eta estatuko lurraldean legalki bizi diren eta bost urtetan zehar horrela egin duten pertsonen, urte horietako bi eskabidea aurkezten den dataren aurre-urreko urteak izan beharko direlarik.

Bost urte baino gutxiagokoentzat egoitzari dagokion aldia, efektiboa edo legezkoa, horren tutoretza eta zaintza duenari eskatuko zaio eta, edonola ere, adingabeen arloan indarrean dauden legeetan eta nazioarteko itunetan ezarritakoa beteko da.

- Mendekotasun egoera aitortzeko eskabidea aurkezten den unean Bizkaiko Lurralde Historikoko udalerriaren batean errolatuta egotea.

Eskabidea aurkezteko unean atzerrian bizi direnak aurreko betekizunetik aske gera daitezke, baldin eta azken administrazio auzotartasuna Bizkaiko Lurralde Historikoan eduki badute, Espainiako naziotasuna badute eta Bizkaiko Lurralde Historikora itzuli nahi badute.

2. Aurreko baldintzak bete arren naziotasun espainiarra ez duten pertsonen honako arau hauek jarraitu beharko dituzte: Espainiako atzerriaren eskubide eta askatasunei eta horien gizarteratzeari buruzko urtarilaren 11ko 4/2000 Lege Organikoa, nazioarteko hitzarmenak eta pertsona horien jatorriko herrialdearekin egiten diren hitzarmenak. Naziotasun espainiarra ez duten adingabeei dagokienez, estatu eremuan nahiz eremu autonomikoan edota nazioarteko hitzarmenetan indarrean diren Adingabeei buruzko Legeetan ezarritakoari jarraituko zaio.»

2. artikulua

Aldatu egin da ekainaren 19ko 98/2007 Foru Dekretuaren 6. artikulua eta honela idatzita geratuko da:

«6. artikulua.—*Zaintzaile ez profesionalak bete beharreko baldintzak*

Zaintza ez profesionalak laguntza behar duena zaindu eta hari laguntza emateko ardura du. Zaintzaile horrek honako baldintza hauek bete beharko ditu:

- 18 urte baino gehiago izan behar ditu.
- Estatu espainiarrean legalki bizi behar da.
- Onuradunaren ezkontidea izan behar du eta/edo haren ahai-dea (odolekoa, ezkontzazkoa edo adopzio bidezkoa, hiru-garren ahaidetasun-mailaraino).

Salbuespen gisa, arlo horretan eskumena duen Administrazioak baimena eman ahalko du laguntza behar duen pert-

en la Disposición Final Primera de la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia.

2. Las condiciones para acceder a la prestación económica para cuidados en el entorno familiar:

- Que los cuidados que se deriven de su situación de dependencia se estén prestando en el domicilio habitual de la persona dependiente.
- Que la atención y cuidados que ha de prestar el cuidador y su formación, se adecuen a las necesidades de la persona dependiente en función de su grado y nivel de dependencia.
- Que se den las condiciones adecuadas de convivencia y de habitabilidad de la vivienda para el desarrollo de los cuidados necesarios.
- Que el Programa Individual de Atención determine esta prestación.
- Poseer la nacionalidad española u otra de cualquiera de los Estados miembros de la Unión Europea. En el supuesto de tratarse de ciudadanos o ciudadanas de la Unión Europea que no posean la nacionalidad española deberán, además, haber residido efectivamente durante cinco años en el Estado español, de los cuales dos deberán ser inmediatamente anteriores a la fecha de presentación de la solicitud.

Podrá reconocerse, también, la situación de dependencia a aquellas otras personas no incluidas en el párrafo anterior que residan legalmente en territorio estatal y lo hayan hecho así durante cinco años, dos de los cuales deberán ser inmediatamente anteriores a la fecha de presentación de la solicitud.

Para los menores de cinco años el periodo de residencia, efectiva o legal, se exigirá a quien ejerza su guarda y custodia y, en cualquier caso, se estará a lo dispuesto en las Leyes de Menor vigentes, así como en los tratados internacionales.

- Estar empadronadas en algún Municipio del Territorio Histórico de Bizkaia en el momento de presentar la solicitud de reconocimiento de la situación de dependencia.

Podrá eximirse del cumplimiento del requisito de empadronamiento a la persona que resida en el extranjero en el momento de presentación de la solicitud, si hubiera tenido su última vecindad administrativa en el Territorio Histórico de Bizkaia y siempre que conserve la nacionalidad española y desee retornar al Territorio Histórico de Bizkaia.

2. Las personas que, reuniendo los requisitos anteriores, carezcan de la nacionalidad española se registrarán por lo establecido en la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social, en los tratados internacionales y en los convenios que se establezcan con el país de origen. Para los menores que carezcan de la nacionalidad española se estará a lo dispuesto en las Leyes del Menor vigentes, tanto en el ámbito estatal como en el autonómico, así como en los tratados internacionales.»

Artículo 2

Se modifica el artículo 6 del Decreto Foral 98/2007, de 19 de junio, que queda redactado como sigue:

«Artículo 6.—*Requisitos del cuidador no profesional*

El cuidador no profesional, como persona que se encarga del cuidado y atención de la persona en situación de dependencia, deberá reunir los siguientes requisitos:

- Ser mayor de 18 años.
- Residir legalmente en el Estado español.
- Ser cónyuge y/o pariente por consanguinidad, afinidad o adopción, hasta el tercer grado de parentesco.

Cuando la persona en situación de dependencia tenga su domicilio en un entorno caracterizado por insuficiencia de

sonaren inguruko norbaitek laguntza ez profesionala eman diezaion, nahiz eta aurreko atalean adierazitako ahaidetasun maila ez izan, lagunduko diona haren herrian edo auzoko herriren batean bizi bada, eta prestazioa eman aurretik urtebetez hura zaintzen egon bada. Horretarako, laguntza behar duen pertsonaren etxea honako ezaugarri hauek dituen inguru batean egon behar da: inguruan ez izatea baliabide publiko edo egiaztatutako baliabide pribatu nahikorik, ingurua jendegabetua egotea, edo inguruabar geografikoak zein beste era bateko inguruabarrek galarazi edo zail egitea bestelako laguntza motak jasotzeko aukera.

- d) Onuradunarekin bizi behar du.
- e) Arauz ezarritako moduan bete beharko ditu Gizarte Segurantzako baldintzak: afiliatuta egotea, alta emanda eta kotizatzen. Baldintza hau betetzen dela Foru Aldundian egiaztatzeko epea 3 hilabetekoa izango da, prestaziorako eskubidea onartzen duen ebazpena jakinarazten denetik.

Epe hori amaitu baino lehen eta interesdunak eskatuta, epea luzatu ahal izango da eskatutako agiriak aurkezteko behar bezala egiaztatutako zailtasun bereziak daudenean.»

3. artikulua

Aldatu egin da ekainaren 19ko 98/2007 Foru Dekretuaren 7. artikulua eta honela idatzita geratuko da:

«7. artikulua.—*Prozeduraren instrukzioa eta ebazpena*

1. Pertsona interesdunak mendekotasuna aitortua badu eta berari dagokion laguntzeko banakako programan prestazio hau jasota badago, eskabidea aurkez dezake Gizarte Ekintza Sailean, I. eranskinean ageri den eredu normalizatuaren arabera. Honako agiri hauek ere aurkeztu beharko ditu:

- a) Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintzako Foru Sailari emaniko baimena, fitxategi informatizatuetan jasota dauden datu pertsonalak, ekonomikoak, osasun arlokoak eta sozialak estatistikak egiteko eta zientzia-ikerketarako eta Gizarte Ekintza Sailarenak diren funtzioetan erabili ditzan, datu pertsonalak babesteko legerian aurreikusitako eran.
- b) Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailari emaniko baimena, beste herri administrazioen, Gizarte Segurantzaren Institutu Nazionalaren eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorraren datu-baseak kontsulta ditzan, egiaztatu ahal izateko ea onuradunak gizarte-babesaren arloko bestelako araubideren batean izaera eta xede bereko beste prestazioren bat daukan.

Horrez gainera, eskabideak Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 38. artikuluan ezarritako bideetarik bat erabiliz ere bideratu ahal izango dira.

2. Baldin eta agiriak ondo bete gabe aurkezten badira, edo aurreko artikuluan adierazitako agirietako bat falta bada, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 71.1. artikuluan ezarritakoaren arabera, Sail honetako administrazio-unitate eskudunak edozein unetan eskatu ahaliko dio interesdunari hamar (10) eguneko epean akatsak zuzendu ditzala eta nahitaez aurkeztu beharreko agiriak aurkez ditzala. Era berean, jakinaraziko dio hori betetzen ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, horretarako alde aurretik ebazpena emango duela, 30/1992 Lege horren 42. artikuluan aurrez ikusitako moduan.

3. Arauzko espedientearen instrukzioa eginda eta, hala badagokio, Gizarte Ekintza Saileko administrazio-unitate eskuduneko talde teknikoak aztertu, iritzia azaldu eta proposamena egin ondoren, Gizarte Ekintzako foru diputatuak foru agindua emango du, eskatutako prestazioa emateko edo ukatzeko, eta agindu hori 30/1992 Legearen ezarritakoaren arabera jakinaraziko da. Prestazio emateko dekretu honen 6.e) artikuluan aurrez ikusitako betekizuna bete beharko da.

recursos públicos o privados acreditados, la despoblación, o circunstancias geográficas o de otra naturaleza que impidan o dificulten otras modalidades de atención, la Administración competente podrá excepcionalmente permitir la existencia de cuidados no profesionales por parte de una persona de su entorno que, aún no teniendo el grado de parentesco señalado en el apartado anterior, resida en el municipio de la persona dependiente o en uno vecino, y lo haya hecho durante el periodo previo de un año.

- d) Convivir con la persona beneficiaria.
- e) Reunir las condiciones de afiliación, alta y cotización a la Seguridad Social en la forma reglamentariamente establecida. El cumplimiento de este requisito deberá acreditarse ante la diputación Foral de Bizkaia en el plazo de 3 meses desde la notificación de la resolución por la que se reconoce el derecho a la prestación.

Antes del vencimiento del citado plazo y a petición de la persona interesada, podrá ampliarse el citado plazo cuando la aportación de la documentación requerida presente dificultades especiales debidamente acreditadas».

Artículo 3

Se modifica el artículo 7 del Decreto Foral 98/2007, de 19 de junio, que quedará redactado como sigue:

«Artículo 7.—*Instrucción y resolución del procedimiento*

1. Si la persona interesada ha sido valorada como dependiente y en su Programa Individual de Atención se determina esta prestación, podrá presentar su solicitud, conforme al modelo normalizado recogido en el Anexo I, ante el Departamento de Acción Social junto con la siguiente documentación:

- a) Autorización al Departamento de Acción Social de la Diputación de Bizkaia para que los datos de carácter personal, económicos, sanitarios y sociales que integren los ficheros informatizados, puedan ser utilizados con fines de producción de estadísticas e investigación científica y para las funciones propias del Departamento de Acción Social, en los términos previstos por la legislación de protección de datos de carácter personal.
- b) Autorización al Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia para poder consultar las bases de datos de otras Administraciones Públicas, Instituto Nacional de la Seguridad Social y Tesorería General de la Seguridad Social, para comprobar si la persona beneficiaria es titular de cualquier otra prestación de igual naturaleza y finalidad en otro régimen de protección social.

No obstante, las solicitudes también podrán cursarse en cualquiera de las formas previstas en el artículo 38 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2. En el supuesto de que la documentación se hubiera presentado incompleta o faltara alguno de los documentos señalados en el artículo anterior, la unidad administrativa competente de este Departamento, en cualquier momento podrá requerir a la persona solicitante, de acuerdo con lo establecido en el artículo 71.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, para que en el plazo de diez (10) días subsane la/s falta/s y acompañe los documentos preceptivos con apercibimiento de que si así no lo hiciera se le tendrá por desistido de su solicitud, previa resolución que deberá dictarse en los términos previsto por el artículo 42 de la citada Ley 30/1992.

3. Instruido el expediente reglamentario y en su caso, previo estudio, dictamen y propuesta del equipo técnico de la unidad administrativa competente del Departamento de Acción Social, el/la diputado/a foral de Acción Social dictará la oportuna Orden Foral, concediendo o denegando la ayuda solicitada, y efectuándose la notificación en los términos señalados por la Ley 30/1992. La con-

Ebazpen horretan 3 hilabeteko epea emango da, gehienez, zaintzaile ez profesionalak Gizarte Segurantzako afiliazioari, altari eta kotizazioari dagozkien baldintzaK betetzen dituela egiaztatzeko edo Gizarte Segurantzak alta ematek salbuesten duela adierazteko emandako agiriak aurkezteko, arauz ezarritako eran. Baldintza hau ez bada betetzen eten egingo da ordainketa eta prestaziorako eskubidea galduko da, eta jasotako prestazioak itzultzeko espedientea zabalduko da.

Epe hori amaitu baino lehen eta interesdunak eskatuta, epea luzatu ahal izango da eskatutako agiriak aurkezteko behar bezala egiaztatutako zailtasun bereziak daudenean.

Ebazteko gehienezko epea 2 hilabetekoa izango da, eskubidea aurkezten denetik zenbatzen hasita. Gehieneko epe hori ebazpenik jakinarazi gabe igaroz gero, interesdunek ulertu ahalko dute Administrazioak ez diela erantzun eta prestazioa emateko eskabideari ezezkoa eman diola.

4. Eskatzaileak ez baditu betetzen prestazioaren onuradun izateko ezarritako baldintzak, aginduzkoa den entzunaldiaren izapidearen berri emango zaio eskatzaileari edo, bestela, bere legezko ordezkariari edo egitatezko zaintza duen pertsonari, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 84. artikuluan xedatutakoaren arabera.

5. Prozedura hau ebazten duen foru aginduak administrazio bidea agortuko du; haren aurka aukerako berraztertze errekurtsoa (Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen arautzen da) aurkeztu ahal izango zaio Gizarte Ekintzako foru diputuari ebazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik hilabete (1) pasatu baino lehen.

6. Prozedura hau ebazten duen foru aginduaren aurka, zuzenean, edo haren aurka aurkeztutako berraztertze errekurtsoa ebazten duen foru aginduaren aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahal izango da Administrazioarekiko auzien jurisdikzioan. Horretarako bi (2) hileko epea egongo da prozedura ebazten duen foru agindua edo honen aurka aurkeztutako berraztertze errekurtsoa ebazten duen foru agindua jakinarazten den egunaren biharamunetik aurrera, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen xedatutakoaren arabera.»

4. artikulua

Aldatu egin da ekainaren 19ko 98/2007 Foru Dekretuaren 14. artikulua eta honela idatzita geratuko da:

«14. artikulua.—*Prestazioa jasotzeko eskubidea irautzitzea*

Familien barruko zaintzetarako prestazioa jasotzeko eskubidea irautzi egingo da onuraduna hurrengo inguruabar hauetatik edozeinetan dagoenean:

- a) Mendekotasuna aitortzeko eskatutako betekizunetako bat galtzen duenean.
- b) Onuradunak prestazioari berariaz uko egiten dionean.
- c) Laguntzeko banakako plana aldatu eta prestazio honen egoitasuna zehazten ez denean.
- d) Arautegi honetan eta ezarri beharreko gainerakoan araututako betebeharrak betetzen ez dituztenean.
- e) Onuraduna hiltzen denean.
- f) Zaintzaile ez profesionalak Gizarte Segurantzaren arloan ezarritako betebeharrak betetzen dituela epe barruan ez egiaztatzea, dekretu honen 6.e. artikuluan eta 16. artikuluan eta maiatzaren 11ko 615/2007 Errege Dekretuan ezarritako eran.»

5. artikulua

Aldatu egin da ekainaren 19ko 98/2007 Foru Dekretuaren 16. artikulua eta honela idatzita geratuko da:

cesión de la prestación se condicionará al cumplimiento del requisito previsto en el artículo 6.e) de este Decreto

En la citada Resolución se concederá un plazo máximo de 3 meses para acreditar el cumplimiento de las condiciones de afiliación, alta y cotización a la Seguridad Social del cuidador no profesional o la documentación emitida por la Seguridad Social excepcionando el alta, en la forma reglamentariamente establecida, con el apercibimiento de que el incumplimiento de este requisito será causa de suspensión del pago y extinción del derecho a la prestación iniciándose el correspondiente expediente de reintegro de las cuantías percibidas.

Antes del vencimiento del citado plazo y a petición de la persona interesada, podrá ampliarse el citado plazo cuando la aportación de la documentación requerida presente dificultades especiales debidamente acreditadas.

El plazo máximo para resolver será de 2 meses a contar desde la presentación de la solicitud. El vencimiento del plazo máximo sin haberse notificado la resolución, legítima a las personas interesadas para entender desestimada por silencio administrativo la solicitud de concesión de la prestación.

4. Si la persona solicitante no cumpliera con los requisitos exigidos para ser beneficiaria de la prestación, se notificará el preceptivo trámite de audiencia a la persona solicitante o, en su caso, a su representante legal o persona que ejerza la guarda de hecho, de conformidad con lo previsto en el artículo 84 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

5. Contra la Orden Foral resolutoria del presente procedimiento, que agota la vía administrativa, podrá interponerse ante el diputado foral de Acción Social el recurso potestativo de reposición regulado en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en el plazo de un mes (1) contado a partir del día siguiente a la fecha de notificación de la resolución.

6. Contra la Orden Foral resolutoria del presente procedimiento directamente o, en su caso, contra la Orden Foral resolutoria del recurso de reposición interpuesto contra aquélla, podrá interponerse recurso contencioso-administrativo ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa en el plazo de dos (2) meses contados a partir del día siguiente a la fecha de notificación de la Orden Foral resolutoria del procedimiento o, en su caso, de la Orden Foral resolutoria del recurso de reposición interpuesto contra la misma, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.»

Artículo 4

Se modifica el artículo 14 del Decreto Foral 98/2007, de 19 de junio, que quedará redactado como sigue:

«Artículo 14.—*Extinción del derecho a la prestación*

El derecho a la prestación para cuidados en el entorno familiar, se extinguirá cuando en la persona beneficiaria concorra alguna de las siguientes circunstancias:

- a) Pérdida de alguno de los requisitos exigidos para el reconocimiento de la dependencia.
- b) La renuncia expresa por la persona beneficiaria.
- c) Modificación del Plan Individual de Atención, por el que se deje de determinar la adecuación de esta prestación.
- d) Incumplimiento de las obligaciones reguladas en la presente normativa y demás normativa aplicable.
- e) Fallecimiento de la persona beneficiaria.
- f) Incumplimiento en plazo de la obligación de acreditar que el/la cuidador/a no profesional cumple con las obligaciones establecidas en materia de Seguridad Social, en los términos previstos en los artículos 6.e) y 16 de este Decreto y en el Real Decreto 615/2007, de 11 de mayo.»

Artículo 5

Se modifica el artículo 16 del Decreto Foral 98/2007, de 19 de junio, que quedará redactado como sigue:

«16. artikulua.—*Ordainketa*

Prestazioa hilero ordainduko da eta 12 hileko ordainduko dira urtean. Prestazio ekonomikoa onartzeak eragindako ondorio ekonomikoek atzerako eragina izango dute: zaintzaile ez profesionalaren zerbitzua (dekretu honetan eskatutako betekizunen arabera emana) jaso den hilabetetik aurrera hasiko dira, eta inoiz ez mendekotasunaren balorazioa eskatu den hilabetea baino lehenagotik.

Onartutako prestazioa alde aurretik ordaintzea baimenduko da, 3 hilabeteko epea emanez, gehienez, zaintzaile ez profesionalak Gizarte Segurantzako afiliatioari, altari eta kotizazioari dagozkien baldintzak betetzen dituela egiaztatzeko edo Gizarte Segurantzak alta ematek salbuesten duela adierazteko emandako agiriak aurkezteko, arauz ezarritako eran. Baldintza hau ez bada betetzen eten egingo da ordainketa eta prestaziorako eskubidea galduko da, eta jasotako prestazioak itzultzeko espedientea zabalduko da.

Epe hori amaitu baino lehen eta interesdunak eskatuta, epea luzatu ahal izango da eskatutako agiriak aurkezteko behar bezala egiaztatutako zailtasun bereziak daudenean.

Betekizun hau bete ondoren, artikulua honetan araututako atzeragineko ondorioen arabera, likidatutako aldiaren sortutako zenbaterakoak ordainduko dira.»

6. artikulua

Foru dekretu hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den egun berean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2007ko azaroaren 6an.

Gizarte Ekintzako foru diputatua,
JUAN MARÍA ABURTO RIKE

Ahaldun Nagusia,
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

(I-2045)

Bizkaiko Foru Aldundiaren 199/2007 Foru Dekretua, azaroaren 6koa, laguntza pertsonalerako prestazio ekonomikoa arautzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 19ko 99/2007 Foru Dekretua aldatu duena.

ZIOEN AZALPENEA

Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 19ko 99/2007 Foru Dekretuak laguntza pertsonalerako prestazio ekonomikoa jasotzeko baldintzak arautu ditu bere 5. artikuluan. Dekretua indarrean jarri eta espedienteak tramitatzen hasi ondoren, horren idazkera aldatu egin beharko litzatekeela ikusi da, era ezberdinetan ulertu ahal delako.

Hori dela bide, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erkundearen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17. eta 64.3. artikuluan emandako ahalmenak erabiliz, Gizarte Ekintza Saileko foru diputatuak proposatuta eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak 2007ko azaroaren 6ko bilkuran eztabaidatu ondoren, hauxe

XEDATU DA:

1. artikulua

Aldatu egin da ekainaren 19ko 99/2007 Foru Dekretuaren 5. artikulua eta honela idatzita geratuko da:

«5. artikulua.—*Onuradunak*

1. Laguntza pertsonalerako prestazio ekonomikoa eskuratzeke baldintzak honako hauek dira:

- Mendekotasun handia aitortua izateaz gain, eskatzen dituen zerbitzuak zehazteko, horiek kontrolatzeko eta horiek egiteko laguntzaile pertsonalari jarraibideak emateko gai izatea.
- Laguntzeko banakako programak prestazio hau egokia dela zehaztuta izatea.

«Artículo 16.—*Pago*

El pago será mensual abonándose 12 mensualidades, y los efectos económicos del reconocimiento de la prestación se retrotraerán al mes en el que se hubiese recibido el servicio de cuidador no profesional con los requisitos exigidos en el presente Decreto y nunca con efectos anteriores al mes en el que se haya solicitado la valoración de la dependencia.

Se autorizará el pago anticipado de la prestación reconocida, concediendo un plazo máximo de 3 meses para acreditar el cumplimiento de las condiciones de afiliación, alta y cotización a la Seguridad Social del cuidador no profesional o la documentación emitida por la Seguridad Social excepcionando el alta, en la forma reglamentariamente establecida, con el apercibimiento de que el incumplimiento de este requisito será causa de suspensión del pago y extinción del derecho a la prestación iniciándose el correspondiente expediente de reintegro de las cuantías percibidas.

Antes del vencimiento del citado plazo y a petición de la persona interesada, podrá ampliarse el citado plazo cuando la aportación de la documentación requerida presente dificultades especiales debidamente acreditadas.

Una vez cumplido este requisito se procederá al abono de las cuantías generadas durante el período liquidado en función de los efectos retroactivos regulados en este artículo.»

Artículo 6

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día siguiente a su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Bilbao, a 6 de noviembre de 2007.

El diputado foral de Acción Social,
JUAN MARÍA ABURTO RIKE

El Diputado General,
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

(I-2045)

DECRETO FORAL 199/2007, de 6 de noviembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se modifica el Decreto Foral 99/2007, de 19 de junio, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se regula la prestación económica de asistencia personal.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Decreto Foral 99/2007, de 19 de junio, de la Diputación Foral de Bizkaia, regula en su artículo 5 las condiciones para acceder a la prestación económica de asistencia personal. Una vez entrado en vigor el Decreto, e iniciada la tramitación de los oportunos expedientes se ha comprobado que debería modificarse su redacción ya que ha dado lugar a distintas interpretaciones.

En su virtud, y de acuerdo con los artículos 17 y 64.3 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, a propuesta del Diputado Foral de Acción Social y previa reunión y deliberación del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia en su reunión de fecha 6 de noviembre de 2007,

SE DISPONE:

Artículo 1

Se modifica el artículo 5 del Decreto Foral 99/2007, de 19 de junio, que queda redactado como sigue:

«Artículo 5.—*Personas beneficiarias*

1. Las condiciones para acceder a la prestación económica de asistencia personal son:

- Además de haber sido valorado en el grado de gran dependencia, tener capacidad para determinar los servicios que requiere, ejercer su control e impartir personalmente instrucciones al asistente personal de cómo llevarlos a cabo.
- Que el Programa individual de Atención determine la adecuación de esta prestación.